

荃灣區議會  
地鐵迪士尼綫工程進度及服務資料

## 引言

本文旨在向各位議員簡介地鐵迪士尼綫的服務資料。香港迪士尼樂園將於本年九月十二日正式啓用，地鐵新綫亦將配合主題公園的啓用，適時為訪客提供列車服務。

## 背景

2. 迪士尼綫是地鐵系統的一條新綫，連接地鐵東涌綫及位於大嶼山竹篙灣的香港迪士尼樂園。迪士尼綫的建造工程於二零零二年展開，土木建造工程於二零零四年十一月完成。目前，工程人員正全力完成後期裝修工程、機電設施的測試及系統整合的測試。這些工程預計於本年五月完成，以準備新綫投入服務。

3. 迪士尼綫全長三點五公里，包括欣澳及迪士尼兩個車站。兩個車站由一條八百五十米長的大陰頂隧道及路面段鐵路連接。(地鐵路綫圖詳見附件一)

4. 欣澳站是現有東涌綫的一個新轉綫車站。乘坐東涌綫由市區而來的乘客，只需步行到月台的另一邊，即可轉乘迪士尼綫。而回程的乘客可經由行人天橋，轉乘東涌綫返回市區。

5. 迪士尼站是迪士尼綫的總站。車站月台與大堂相連，採用園林式設計。車站毗鄰香港迪士尼樂園，方便乘客前往主題公園。

## 車務運作資料

6. 欣澳站和迪士尼站配合主題公園，採用自然光和通風的開揚式設計。兩個車站的設施與現有地鐵站相若，並設有專為傷健人士而設的設施，包括升降機、失明人士引導徑及雙向闊閘機等。

7. 為融合車站的獨特設計及配合開揚的環境，月台設有月台閘門。月台閘門配合車門的開關，與地鐵系統的月台幕門操作相同。

8. 迪士尼綫列車採用全自動操作，與現時香港國際機場的旅客捷運系統相若。世界各地市區鐵路系統，也有採用這種全自動操作。全自動操作是最先進的科技，其發展亦相當成熟。

9. 列車車廂設有通訊設備，乘客有需要時可與車站職員直接聯絡。配合新綫通車，地鐵公司會加派職員協助乘客

#### 東涌綫欣澳站資料

10. 由二零零五年六月一日起，地鐵東涌綫列車於欣澳站停站，供乘客上落。

11. 這項安排是方便持有許可證於竹篙灣工作的人員可以採用地鐵前往。目前，竹篙灣仍屬建造工地，並不開放與公眾人士進入。

12. 迪士尼綫將於今年夏季稍後啓用，配合香港迪士尼樂園於九月開幕，屆時地鐵乘客可以在欣澳站轉乘迪士尼綫列車，前往香港迪士尼樂園。

13. 欣澳站啓用後，機場快綫(香港站至機場站)與東涌綫(香港站至東涌站)的車程將會稍為增加，分別為二十四分鐘及二十八分鐘。

#### 新綫服務資料

14. 目前，新綫的測試及驗收工作進展良好，新綫將配合香港迪士尼樂園啓用，適時為旅客提供列車服務，讓乘客可體驗一個既獨特而又物有所值的旅程。

15. 迪士尼綫的服務時間約為早上六時至翌日凌晨一時。首班車及尾班車的開出時間，會配合其他地鐵綫，以方便乘客轉乘其他各綫列車。

16. 迪士尼綫將採用四卡車廂的列車行駛，每卡車廂載客 180 人。列車班次約為四至十分鐘一班，在一般繁忙時段，每個行車方向每小時可載客 10,800 人。

17. 由欣澳站至迪士尼站，車程為三點五分鐘。欣澳站與其他地鐵站的車程表列如下：

往返欣澳站	車程（以分鐘計）
迪士尼站	3.5
青衣站／東涌站	6
荔景站	9
南昌站	13
九龍站	17
香港站	20
九龍塘站	25
油塘站	43

### 車費

18. 由於迪士尼綫是地鐵系統的支綫，車費是按現時的地鐵車票結構為基準。在釐定票價時，我們考慮了各方面的因素，包括目前的經濟狀況、乘客的負擔能力、市場競爭及旅程的性質等，務求為乘客提供物有所值的服務。

19. 由迪士尼站前往其他地鐵站的車費摘要如下：

由迪士尼站前往其他地鐵站	成人		特惠車費	
	八達通	單程	八達通	單程
欣澳站	\$5.6	\$6	\$2.9	\$3
東涌站／青衣站	\$12.6	\$14	\$6.4	\$7
深水埗至荃灣各站 南昌站	\$15.1	\$17	\$7.6	\$8.5
太子至尖沙咀各站 石硤尾至鑽石山各站 九龍站／奧運站	\$18.1	\$20	\$9.1	\$10
彩虹至藍田各站	\$20.1	\$23	\$10.1	\$11.5
上環至柴灣各站 香港站 油塘至寶琳各站	\$23.1	\$26	\$11.6	\$13

地鐵成人八達通車費表（包括兩個新車站）詳見附件二。

20. 地鐵優惠車費均適用於迪士尼綫，優惠車費適用於六十五歲或以上的長者、三至十一歲的小童及合資格的學生。優惠車費約等於成人車費的一半。

## 宣傳及推廣

21. 地鐵公司將透過傳媒及地鐵系統等各種渠道，讓公眾知道更多新綫的服務詳情。

22. 爲了讓公眾對迪士尼綫的特色及服務有多些了解，地鐵公司將於新綫通車前舉辦一連串的推廣活動包括參觀活動、派發資料單張及在地鐵站播放短片，簡介新綫的特色等。

## 結語

23. 請各位議員省覽本文件所述的新鐵路服務。

地鐵公司  
二零零五年六月

# 迪士尼綫車費摘要

## Summary of Disneyland Resort Line Fares

迪士尼站 Disneyland Resort Station				
起點 / 終點站 Origin / Destination Station	成人車費 Adult Fare		特惠車費 Concessionary Fare	
	八達通 Octopus	單程 Single Ride	八達通 Octopus	單程 Single Ride
欣澳 Sunny Bay	\$5.6	\$6.0	\$2.9	\$3.0
東涌 / 青衣 Tung Chung / Tsing Yi	\$12.6	\$14.0	\$6.4	\$7.0
南昌 / 深水埗 - 荃灣 Nam Cheong / Sham Shui Po - Tsuen Wan	\$15.1	\$17.0	\$7.6	\$8.5
九龍 / 奧運 / 尖沙咀 - 太子 / 石硤尾 - 鑽石山 Kowloon / Olympic / Tsim Sha Tsui - Prince Edward / Shek Kip Mei - Diamond Hill	\$18.1	\$20.0	\$9.1	\$10.0
彩虹 - 藍田 Choi Hung - Lam Tin	\$20.1	\$23.0	\$10.1	\$11.5
上環 - 柴灣 / 香港 / 油塘 - 寶琳 Sheung Wan - Chai Wan / Hong Kong / Yau Tong - Po Lam	\$23.1	\$26.0	\$11.6	\$13.0

欣澳站 Sunny Bay Station				
起點 / 終點站 Origin / Destination Station	成人車費 Adult Fare		特惠車費 Concessionary Fare	
	八達通 Octopus	單程 Single Ride	八達通 Octopus	單程 Single Ride
迪士尼 Disneyland Resort	\$5.6	\$6.0	\$2.9	\$3.0
東涌 Tung Chung	\$8.2	\$9.0	\$3.7	\$4.0
青衣 / 南昌 / 深水埗 - 荃灣 Tsing Yi / Nam Cheong / Sham Shui Po - Tsuen Wan	\$10.0	\$11.0	\$5.1	\$5.5
九龍 / 奧運 / 尖沙咀 - 太子 / 石硤尾 - 鑽石山 Kowloon / Olympic / Tsim Sha Tsui - Prince Edward / Shek Kip Mei - Diamond Hill	\$12.6	\$14.0	\$6.4	\$7.0
彩虹 - 藍田 Choi Hung - Lam Tin	\$15.1	\$17.0	\$7.6	\$8.5
上環 - 天后 / 香港 / 油塘 - 寶琳 Sheung Wan - Tin Hau / Hong Kong / Yau Tong - Po Lam	\$18.1	\$20.0	\$9.1	\$10.0
炮台山 - 柴灣 Fortress Hill - Chai Wan	\$20.1	\$23.0	\$10.1	\$11.5

L372 Apr 05 (MKT/MP5/05/18)



